

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

CASPER

### 1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév CASPER  
Formulációs kód A14031E

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás: Gyomirtó szer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cég Syngenta Crop Protection AG  
P.O. Box  
CH-4002 Basel  
Svájc

Termékinformáció Telefon: +41 61 323 11 11; Fax: +41 61 323 1212  
E-mail cím: safetydatasheetcoordination@syngenta.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

**Sürgősségi** (24 órán át hívható) +44 1484 538 444; Magyarországon: 06 1 488 2288  
**telefonszám** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (06-80-20-1199)

## 2. VESZÉLYESSÉGSZERINTI BESOROLÁS

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Besorolás az 1272/2008 (EU) rendelet szerint

|                         |             |      |
|-------------------------|-------------|------|
| Akut vízi toxicitás     | kategória 1 | H400 |
| Krónikus vízi toxicitás | kategória 1 | H410 |

Az itt feltüntetett H-figyelmeztető jelölések teljes szövegét ld. a 16. pontnál

#### Osztályozás a 67/548/EEC vagy az 1999/45/EC irányelvek alapján

N Környezetre veszélyes  
R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat

### 2.2 Címkézési elemek

#### Címkézés az 1272/2008 (EK) rendelet alapján

Veszélyt jelző piktogramok:



## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanév**

**CASPER**

| Jelzés                                 | Figyelem             |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Figyelmeztető mondat</b>            | H410                 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Óvintézkedésre vonatkozó mondat</b> | P273<br>P391<br>P501 | Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.<br>A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni<br>A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékkezelési tervnek megfelelően.<br>Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a |
| <b>Kiegészítő információ</b>           | EUH401               | használati utasítás előírásait.                                                                                                                                                                                                                                                     |

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:

- dikamba-nátrium

**Címkézés a 67/548/EGK vagy az 1999/45/EK EU irányelvek alapján**

**Jelölés(ek)**



Környezeti veszély

|                   |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>R-mondatok</b> | R50/53                                | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat                                                                                                                                                                                                       |
| <b>S-mondatok</b> | S2<br>S13<br>S20/21<br>S35<br><br>S57 | Gyermekek kezébe nem kerülhet<br>Élelmiszerből, italtól és takarmánytól távol tartandó<br>A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad<br>Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell<br>A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni |

Speciális címkézési előírások: Humán egészségügyi és környezeti veszélyek elkerülése érdekében kövesse a használati utasításokat.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Gyúlékony por-levegő keveréket képezhet.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

Syngenta márkanev

CASPER

### 3. ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

#### 3.2 Keverékek

##### Veszélyes összetevők

| Kémiai név      | CAS-szám<br>EC-szám<br>regisztrációs<br>szám | osztályozás<br>(67/548/EGK) | osztályozás<br>(1272/2008/EK rendelet)                              | Koncentráció |
|-----------------|----------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| dikamba-nátrium | 1982-69-0<br>217-846-3                       | Xn<br>R20<br>R36<br>R52/53  | Szemirritáció 2; H319<br>Akut tox. 4; H332<br>Krónikus vízi 3; H412 | 50 % m/m     |
| proszulfuron    | 94125-34-5                                   | Xn, N<br>R22<br>R50/53      | Akut tox. 4; H302<br>Akut vízi 1; H400<br>Krónikus vízi 1; H410     | 5 % m/m      |

Az ebben a részben feltüntetett R- mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

Az ebben a részben feltüntetett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

### 4. ELSŐSEGÉLY

#### 4.1 Elsősegélynyújtás

##### Általános tanács:

Mindig legyen Önnél a csomagolóanyag, a címke vagy a termék biztonsági adatlapja, ha a Syngenta sürgősségi számát, detoxikáló központot, vagy orvost hív telefonon, vagy kezelésre megy.

##### Belégzés:

Vigye az érintett személyt friss levegőre.  
Tartsa a beteget melegben, nyugalmi helyzetben.  
Ha a légzés szabálytalanná válik, vagy leáll, alkalmazzon mesterséges lélegeztetést.

##### Bőrrel való érintkezés:

Azonnal hívjon orvost vagy hívja a detoxikáló központot.  
A szennyeződött ruházatot azonnal távolítsa el, és az érintett testrészeket alaposan mossa le vízzel. Tartós bőrirritáció esetén hívjon orvost! A szennyeződött ruhát újra használat előtt ki kell mosni.

##### Szembe kerülés:

Öblítse ki azonnal bő vízzel, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig.

Vegye ki a kontaktlencsét.

Azonnali orvosi ellátás szükséges.

##### Lenyelése:

Azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg az orvosnak a szer csomagolóanyagát, címkéjét vagy biztonsági adatlapját.

Hánytatni tilos a beteget!

#### 4.2 Legfontosabb tünetek és hatások (akut és késleltetett)

##### Tünetek:

nincs információ

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

**CASPER**

### 4.3 Javaslat azonnali orvosi ellátásra és speciális kezelésre

**Orvosi tanács**

Specifikus antidótuma nincs.  
Alkalmazzon tüneti kezelést.

## 5. TENNIVALÓK TŰZ ESETÉN

### 5.1 Oltóanyag

Tűzoltóeszközök – kis tüzek esetén  
Használjon vízpermetet, alkoholálló habot, száraz oltóanyagot, vagy széndioxidot.

Tűzoltóeszközök – nagy tüzek esetén

Alkoholálló hab, vízpermet

Ne használjon erős vízsugarat, mert szétspriccelve továbbterjesztheti a tüzet.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Mivel a termék éghető szerves anyagokat tartalmaz, a tűzből veszélyes égéstermékeket tartalmazó, sűrű, fekete füst keletkezik (ld. 10. részt).

A bomlástermékek toxikusak, egészségre ártalmasak lehetnek.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:

Tűz esetén viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és megfelelő védőruházatot.

Ügyeljen arra, hogy a tűzoltás elfolyó anyagai ne kerülhessenek csatornába vagy vízfolyásokba.

A tűznek kitett zárt csomagolóeszközöket hűtse vízpermettel.

## 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓ ESETÉN

### 6.1 Személyi óvintézkedések, személyi védőfelszerelések és vészhelyzeti eljárások:

Alkalmazzon megfelelő védőeszközöket (ld. 7. és 8. pont).  
A porképződés kerülendő.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne öntse a készítményt felszíni vizekbe vagy szennyvízfolyókba.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Gyűjtse össze a kiömlött szer maradékokat elektromos feltöltődés ellen védett porszívóval, vagy nedves súrológéppel és helyezze egy tartályba, a helyi/országos rendelkezéseknek megfelelő megsemmisítés céljából (ld. 13. rész). Porfelhő képződés elkerülése érdekében ne használjon seprűt, vagy sűrített levegőt.

Amennyiben a készítmény folyóba, tóba vagy csatornába ömlik, azonnal értesítse az illetékes hatóságot.

### 6.4 Utalás egyéb bekezdésekre

védőeszközök (ld. 7. és 8. pont)  
hulladékkezelés (ld. 13. pont)

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

Syngenta márkanév

CASPER

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A készítmény gyúlékony porfelhő képzésére képes, amely porrobbanást okozhat. Nyílt láng, forró felület, szikra vagy elektromos kisülés porrobbanást okozhat. Az alkalmazott elektromos berendezéseknek meg kell felelniük a gyúlékony készítmény biztonságos felhasználását lehetővé tevő szigorú előírások-nak. A gyúlékonysági jellemzők tovább romlanak, ha az anyag akár nyomokban is gyúlékony folyadékot tartalmaz, vagy gyúlékony oldószerek jelenlétében dolgoznak vele. Az anyaggal dolgozó személyeket és az összes vezetőképes berendezést elektromosan földelni kell. Figyelemmel kell lenni a szigetelő műanyagok alkalmazásának elkerülésére. C vagy D típusú zsákokat kell az ömlesztett anyag tárolására használni (FIBC). A C típusú zsákokat elektromosan földelni kell a por be-vagy kitöltése előtt. A folyamatban használt zsákszűrőknek vezetőképesnek és elektromosan földeltnek kell lenniük. Ha fém-, vagy fíber dobot használnak a tárolásra, biztosítani kell, hogy a fém eszközök elektromosan a töltőberendezéshez kötötték és földelték. Az anyag a legtöbb művelet során könnyen feltöltődik. Kerülje a készítmény bőrre- és a szembe jutását. Használat közben ne egyen, igyon, vagy dohányozzon.

Személyi védelem –lásd 8.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

A tartályokat szorosan lezárva, száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolja.

Gyermekektől távol tartandó.

Élelmiszerektől, italoktól és állati takarmánytól elkülönítve tartandó.

Fizikailag és kémiaiilag legalább 2 évig stabil, bontatlan csomagban, szobahőmérsékleten tárolva.

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Növényvédő szer: A helyes és biztonságos felhasználás érdekében tartsa be a termék címkéjén található feltételeket.

### 8. A KITETTSÉG ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

| összetevő    | a kitettség határa  | az értékelés típusa | forrás   |
|--------------|---------------------|---------------------|----------|
| proszulfuron | 4 mg/m <sup>3</sup> | 8 órás TWA          | SYNGENTA |

#### 8.2 A kitettség ellenőrzése

##### Mérnöki intézkedések:

Az óvórendszabályok betartása és az elkülönítés a legmegbízhatóbb védelemi intézkedés, amennyiben a kitettséget nem lehet elkerülni. A védelmi intézkedések mértéke a tevékenység tényleges kockázatától függ.

Lebegő por keletkezése esetén alkalmazzon elszívó szellőztetést. Becsülje meg a kitettséget, és alkalmazzon további intézkedéseket a gyulladást elősegítő levegőbe jutó anyag koncentrációjának lehető legalacsonyabb szinten tartására. Ahol szükséges, kérjen további tanácsokat a munkahelyi higiéniaira vonatkozóan.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

**CASPER**

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Védelmi intézkedések:</b> | A műszaki intézkedések betartása mindig előnyben részesül az egyéni védőfelszerelések használatával szemben. Az egyéni védőeszközök kiválasztásakor kérjen szakértői útmutatást. Az egyéni védőeszközöknek meg kell felelniük az előírásoknak.                                                                                                                                                              |
| <b>Légutak védelme:</b>      | A hatékony műszaki intézkedések megtételéig gáz, gőz és makrofilteres légzőkészülékre lehet szükség.<br>A légtisztító légzőkészülékek csak korlátozott védelmet nyújtanak. Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket a szer véletlen kiszóródása esetén, ha nem ismeri a vegyszeres terhelés mértékét, vagy minden olyan esetben, amikor a légtisztító légzőkészülék esetleg nem biztosít megfelelő védelmet. |
| <b>Kézvédelem:</b>           | Vegyszerálló védőkesztyű rendszerint nem követelmény. A fizikai munka előírásainak megfelelően válasszon védőkesztyűt.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Szemvédelem:</b>          | Tartsa be a munkahelyre vonatkozó szemvédelmi előírásokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Bőr- és testvédelem:</b>  | Speciális védőeszközök nem szükségesek. A fizikai munka előírásainak megfelelően válasszon védőruházatot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

|                                               |                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Halmazállapot:</b>                         | szilárd                     |
| <b>Megjelenés:</b>                            | granulátum                  |
| <b>Szín:</b>                                  | világosszürkétől a barnáig  |
| <b>Szag:</b>                                  | jellegzetes                 |
| <b>Illat küszöb:</b>                          | nincs adat                  |
| <b>pH:</b>                                    | 6-10 (1 % m/v) (diszperzió) |
| <b>Fagyáspont:</b>                            | nincs adat                  |
| <b>Forráspont:</b>                            | nincs adat                  |
| <b>Lobbanáspont:</b>                          | nincs adat                  |
| <b>Párolgási érték:</b>                       | nincs adat                  |
| <b>Gyúlékonyság (szilárd, gáz):</b>           | nem nagyon gyúlékony        |
| <b>Alacsonyabb robbanási határ:</b>           | nincs adat                  |
| <b>Magasabb robbanási határ:</b>              | nincs adat                  |
| <b>Gőznyomás:</b>                             | nincs adat                  |
| <b>Relatív gőzsűrűség:</b>                    | nincs adat                  |
| <b>Sűrűség:</b>                               | nincs adat                  |
| <b>Oldhatóság egyéb oldószerben:</b>          | nincs adat                  |
| <b>Felosztási együttható (n-oktanol/víz):</b> | nincs adat                  |
| <b>Öngyulladás hőmérséklet:</b>               | nincs adat                  |
| <b>Hőbomlás:</b>                              | nincs adat                  |
| <b>Dinamikus viszkozitás:</b>                 | nincs adat                  |
| <b>Kinematikus viszkozitás:</b>               | nincs adat                  |
| <b>Oxidálási jellemzők:</b>                   | nem oxidál                  |
| <b>Robbanási jellemzők:</b>                   | nem robbanékony             |

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

**CASPER**

### 9.2 Egyéb információ

|                                        |                            |
|----------------------------------------|----------------------------|
| <b>Minimum gyulladási hőmérséklet:</b> | 500 °C                     |
| <b>Porrobbanási osztály:</b>           | gyúlékony porfelhőt képez. |
| <b>Minimális gyulladási energia:</b>   | >1 J                       |
| <b>Teljes sűrűség:</b>                 | 0,5-0,7 g/ml               |
| <b>Égési szám:</b>                     | 4 (20 °C)<br>4 (100 °C)    |

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

|                                            |                                                                    |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>10.1 Reakciókészség:</b>                | nincs információ                                                   |
| <b>10.2 Kémiai stabilitás:</b>             | nincs információ                                                   |
| <b>10.3 Lehetséges veszélyes reakciók:</b> | Nem ismert.<br>Veszélyes polimerizáció nem fordul elő.             |
| <b>10.4 Kerülendő körülmények:</b>         | nincs információ                                                   |
| <b>10.5 Nem összeférhető anyagok:</b>      | nincs információ                                                   |
| <b>10.6 Veszélyes bomlástermékek:</b>      | Égéskor vagy hőbomláskor mérgező és irritáló gázok keletkezhetnek. |

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

|                                                               |                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akut toxicitás, szájon át:</b>                             | LD50 (nőstény patkány): > 2000 mg/kg<br>Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva                                               |
| <b>Akut toxicitás, belélegzés:</b>                            | LC50 (hím és nőstény patkány, 4 óra): >5,02 mg/l                                                                                     |
| <b>Akut toxicitás, bőrön át:</b>                              | LD50 (hím és nőstény patkány): > 2000 mg/kg<br>Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva                                        |
| <b>Bőrirritáció/korrózió:</b>                                 | enyhén irritál (nyúl)<br>Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva                                                              |
| <b>Súlyos szemirritáció/szemkárosodás:</b>                    | enyhén irritál (nyúl)<br>Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva                                                              |
| <b>Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:</b>                   | az állatkísérletek során nem mutatott bőrzékenységet (tengerimalac, Buehler-teszt)<br>Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva |
| <b>Csírasejt mutagenitás (proszulfuron, dikamba-nátrium):</b> | Állatkísérletekben nem mutatott mutagén hatást.                                                                                      |
| <b>Rákkeltő hatás (proszulfuron, dikamba-nátrium):</b>        | Állatkísérletek nem mutattak ki rákkeltő hatást.                                                                                     |

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

CASPER

**Terratogenitás (proszulfuron, dikamba-nátrium):**

Állatkísérletekben nem mutatott terratogén hatást.

**Reprodukciós toxicitás (emamektin-benzoát):**

Állatkísérletekben nem mutatott reprodukciós toxicitást.

**STOT-ismételt kitettség (proszulfuron, dikamba-nátrium):**

Káros hatást nem figyeltek meg a krónikus toxikológiai vizsgálatok során.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1 Toxicitás

**Toxicitás halra:**

LC50 Oncorhynchus mykiss (szivárványos pisztráng) >100 mg/l, 96 óra  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva

**Toxicitás a vízi gerinctelenekre:**

EC50 Daphnia magna ( vízibolha) >100 mg/l, 48 óra  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva

**Toxicitás a vízi növényekre:**

EbC50 Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)  
0,08 mg/l, 96 óra  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva

ErC50 Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)  
0,319 mg/l, 96 óra  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva

ErC50 Lemna gibba (békalencse) 0,0623 mg/l, 7 nap  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Biológiai lebomlás

proszulfuron:

Nem bomlik le.

#### Stabilitás vízben

dikamba-Na

Lebomlási felezési idő: 35-46 nap  
Vízben nem perzisztens.  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva  
Lebomlási felezési idő: 45-60 nap  
Vízben nem perzisztens.

proszulfuron

#### Stabilitás talajban

dikamba-Na

Lebomlási felezési idő: 1,4-11 nap  
Talajban nem perzisztens.  
Hasonló termékkel végzett vizsgálatra alapozva  
Lebomlási felezési idő: 11 nap  
Talajban nem perzisztens.

proszulfuron



## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanév**

**CASPER**

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

dikamba-Na  
proszulfuron:

Bioakkumulációs potenciálja alacsony  
Bioakkumulációs potenciálja alacsony

### 12.4 A talajban való mobilitás

dikamba-Na  
proszulfuron:

Mobilitása a talajban nagyon magas  
Mobilitása a talajban magas

### 12.5 PBT és vPvB- értékelés eredményei

Dikamba-Na:

Ez az anyag nem perzisztens, nem bioakkumulatív és nem toxikus (nem PBT).

Ez az anyag nem felel meg a nagy perzisztens és a nagyon bioakkumulatív követelményeknek (nem vPvB).

proszulfuron:

Ez az anyag nem perzisztens, nem bioakkumulatív és nem toxikus (nem PBT).

Ez az anyag nem felel meg a nagy perzisztens és a nagyon bioakkumulatív követelményeknek (nem vPvB).

### 12.6 Egyéb káros hatások

A termék besorolása a besorolt összetevők koncentrációjának összegzésén alapul

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

**Termék:**

Ne szennyezzen csatornákat, folyókat, tavakat a készítménnyel, annak csomagolóanyagával.

A maradék vegyszert ne öntse csatornába.

Ha lehetséges, az újrahasznosítás előnyösebb, mint a hulladékgyűjtés, vagy az elégetés.

Amennyiben a hulladék újrahasznosítása nem lehetséges, a megsemmisítés a vegyi anyagok megsemmisítésére vonatkozó előírások alapján történjen.

**Szennyezett csomagolás:**

Úrítse ki a flakonokat, kannákat, tartályokat, majd háromszor öblítse ki őket, és szállítsa el újrahasznosításra, illetve megsemmisítésre.

Üres csomagolóanyagot újra felhasználni, vagy más célra felhasználni tilos!

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)**

**14.1 UN-szám:**

3077

**14.2 Megfelelő szállítási megnevezés:**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,  
SZILÁRD – HACSAK NINCS MÁSKÉNT  
FELTÜNTETVE (PROSZULFURON)

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály:**

9

**14.4 Csomagolási csoport:**

III

Címkék:

9

**14.5 Környezeti veszélyek:**

környezetre veszélyes

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanev**

**CASPER**

### Tengeri szállítás (IMDG)

|                                              |                                                                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>14.1 UN-szám:</b>                         | 3077                                                                                         |
| <b>14.2 Megfelelő szállítási megnevezés:</b> | KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,<br>SZILÁRD – HACSAK NINCS MÁSKÉNT<br>FELTÜNTETVE (PROSZULFURON) |
| <b>14. Szállítási veszélyességi osztály:</b> | 9                                                                                            |
| <b>14.4 Csomagolási csoport:</b>             | III                                                                                          |
| <b>Címkék:</b>                               | 9                                                                                            |
| <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>            | Tengeri szennyező                                                                            |

### Légi szállítás (IATA-DGR)

|                                                                                         |                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>14.1 UN-szám:</b>                                                                    | 3077                                                                                         |
| <b>14. Megfelelő szállítási megnevezés:</b>                                             | KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,<br>SZILÁRD – HACSAK NINCS MÁSKÉNT<br>FELTÜNTETVE (PROSZULFURON) |
| <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály:</b>                                           | 9                                                                                            |
| <b>14.4 Csomagolási csoport:</b>                                                        | III                                                                                          |
| <b>Címkék:</b>                                                                          | 9                                                                                            |
| <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:</b>                            | nincs                                                                                        |
| <b>14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás</b> | nem alkalmazandó                                                                             |

## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó törvények és rendeletek betartandók:

Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelete (REACH) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 1272/2008/EK rendelete (CLP) anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

#### Munkavédelem:

1993 évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
65/1999.(XII.22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszközhasználatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

#### Veszélyes anyagok:

2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei,  
44/2000.(XII.27.)EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
25/2000.(IX.30.) EüM—SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

#### Veszélyes hulladék:

98/2001.(VI.15.) Korm.rendelet  
16/2001.(VII.18.) KöM rendelet  
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékgazdálkodásról

#### Vízzennyezés:

220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minőségének szabályairól  
219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszín alatti vizek védelméről

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanév**

**CASPER**

### Szállítás:

A 20/1979. (IX.18.) KpM rendelet az ADR alkalmazásáról  
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend. a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról

### Tűzveszélyességi besorolás:

28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

GHS címkézés

Veszélyt jelző piktogramok:



### Figyelmeztetés

#### Figyelmeztető mondatok

### Figyelem

H303 Lenyelve ártalmas lehet  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékkezelési tervnek megfelelően.

### Megjegyzés

A besorolás a GHS veszélyességi osztályok és kategóriák alkalmazásával történt.

Abban az esetben, ha a GHS válszthatóságot enged meg, mindig a legszigorúbb besorolást kell választani. Előfordulhat, hogy a GHS helyi vagy nemzeti végrehajtása nem alkalmazza az összes veszélyességi osztályt és kategóriát.

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Ennél az anyagnál nem szükséges kémiai biztonsági értékelés.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

### További információk

A 2. és 3. pontban található R-mondatok teljes szövege:

R20 Belélegezve ártalmas.  
R22 Lenyelése ártalmas.  
R36 Szemizgató hatású.  
R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, hosszú távú káros hatásokat idézhet elő a vízi környezetben.  
R52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, hosszú távú káros hatásokat idézhet elő a vízi környezetben.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013.szeptember 19.

nyomtatás dátuma: 2013. szeptember 19.

**Syngenta márkanév**

**CASPER**

A 2 és 3. pontban található H-mondatok teljes szövege:

|      |                                                                 |
|------|-----------------------------------------------------------------|
| H302 | Lenyelve ártalmas                                               |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz                                      |
| H332 | Belélegezve ártalmas                                            |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra                                |
| H410 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz |
| H412 | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz       |

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak szánt a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez, és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

Ez a változat minden előzőt helyettesít.

A termék nevek a Syngenta Group Company tulajdonában lévő márkanevek vagy bejegyzett márkanevek.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanév**

**MILAGRO 240**

### 1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév MILAGRO 240

Formulációs kód A19836A

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

**Felhasználás:** Gyomirtó szer

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cég Syngenta Crop Protection AG

P.O. Box

CH-4002 Basel

Svájc

Termékinformáció Telefon: +41 61 323 11 11; Fax: +41 61 323 1212

E-mail cím: [safetydatasheetcoordination@syngenta.com](mailto:safetydatasheetcoordination@syngenta.com)

**1.4 Vészhelyzet** (24 órán át hívható) **+44 1484 538 444;**

**esetén hívható** **Magyarországon: 06 1 488 2288**

**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (06-80-20-1199)**

### 2. VESZÉLYESSÉGSZERINTI BESOROLÁS

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás az 1272/2008. (EU) rendelet szerint

|                         |            |      |
|-------------------------|------------|------|
| Bőrirritáció            | 2. osztály | H315 |
| Bőr szenzibilizáció     | 1. osztály | H317 |
| Akut vízi toxicitás     | 1. osztály | H400 |
| Krónikus vízi toxicitás | 2. osztály | H411 |

Az itt feltüntetett H-figyelmeztető jelölések teljes szövegét ld. a 16. pontnál

#### Osztályozás a 67/548/EGK vagy az 1999/45/EK irányelvek alapján

Xi, Irritatív

N, Környezeti veszély

R38 Bőrizgató hatású

R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót  
felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

### 2.2 Címke elemek

#### Címkézés az 1272/2008.(EK) rendelet alapján

Veszélyt jelző piktogramok:



**Jelzés**  
**Figyelmeztető mondat**

**Veszély**

H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

**Óvintézkedésre vonatkozó mondat**

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P362 A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékkezelési tervnek megfelelően.  
EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**További információ**

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:  
nikoszulfuron

#### Címkézés a 67/548/EGK vagy az 1999/45/EK EU irányelvek alapján

Piktogramok:



**Környezeti veszély**



**irritatív**

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanév**

**MILAGRO 240**

|            |     |                                                                                                |
|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R-mondatok | R38 | Bőrizgató hatású                                                                               |
|            | R43 | Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)                       |
|            | R50 | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre                                                            |
| S-mondatok | S2  | Gyermekek kezébe nem kerülhet                                                                  |
|            | S23 | A keletkező gázt/füstöt/gőzt <u>permetet</u> nem szabad belélegezni                            |
|            | S24 | A bőrrel való érintkezés kerülendő                                                             |
|            | S29 | Csatornába engedni nem szabad                                                                  |
|            | S37 | Megfelelő védőkesztyűt kell viselni                                                            |
|            | S61 | Kerülni kell az anyag környezetbe jutását.<br>Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap |

**További címkézés:** Humán egészségügyi és környezeti veszélyek elkerülése érdekében kövesse a használati utasításokat.

SP1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközzel ne szennyezze a vizeket!  
(A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon lévő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!)

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:

nikoszulfuron

### 2.3 Egyéb veszélyek

Nem ismert.

## 3. ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2 Keverékek

#### Veszélyes összetevők

| Kémiai név                                    | CAS-szám<br>EC- szám<br>Regisztrációs<br>szám                                   | osztályozás<br>(67/548/EEC) | osztályozás<br>(1272/2008/EK rendelet)               | Koncentráció |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------|--------------|
| nikoszulfuron                                 | 111991-09-4                                                                     | N<br>R50/53                 | Akut vízi tox. 1; H400<br>Krónikus vízi tox. 1; H410 | 25 m/m %     |
| Kalcium-<br>dodecylbenzol-<br>sulfonát        | 260264-06-2<br>84989-14-0<br>90-194-26-6<br>247-557-8<br>284-903-7<br>290-635-1 | Xi<br>R38<br>R41            | Bőr irritáció, 2; H315<br>Szem károsítás, 1; H318    | ≤6 m/m %     |
| 1,2-<br>hidroxioktadekán-<br>sav, homopolimer | 58128-22-6                                                                      | Xi<br>R38                   | Bőr irritáció, 2; H315                               | ≤4 m/m %     |
| 2-etilhexán-1-ol                              | 104-76-7<br>203-234-3                                                           | Xi<br>R36/38                | Szem irritáció, 2; H319<br>Bőr irritáció, 2; H315    | ≤4 m/m %     |

Olyan anyagok, melyekre közösségi munkahelyi expozíciós határok érvényesek.

Az itt feltüntetett R kockázati jelölések teljes szövegét ld. a 16. pontnál

Az itt feltüntetett H-figyelmeztető jelölések teljes szövegét ld. a 16. Pontnál

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

### 4. ELSŐSEGÉLY

#### 4.1 Elsősegélynyújtás

**Általános tanács:**

Mindig legyen Önnél a csomagolóanyag, a címke vagy a termék biztonsági adatlapja, ha a Syngenta sürgősségi számát, detoxikáló központot, vagy orvost hív telefonon, vagy kezelésre megy.

**Belégzés:**

Vigye az érintett személyt friss levegőre.

Tartsa a beteget melegben, nyugalmi helyzetben. Ha a légzés szabálytalanná válik, vagy leáll, alkalmazzon mesterséges lélegeztetést.

**A bőrrel való érintkezés:**

Azonnal hívjon orvost vagy hívja a detoxikáló központot.

A szennyeződött ruházatot azonnal távolítsa el, és az érintett testrészeket alaposan mossa le vízzel. Tartós bőrirritáció esetén hívjon orvost! A szennyeződött ruhát újra használat előtt ki kell mosni.

**Szembe kerülés:**

Öblítse ki azonnal bő vízzel, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig.

Vegye ki a kontaktlencsét.

Azonnali orvosi ellátás szükséges.

**Lenyelése:**

Azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg az orvosnak a szer csomagolóanyagát, címkéjét vagy biztonsági adatlapját.

Hánytatni tilos a beteget!

#### 4.2 Legfontosabb tünetek és hatások (akut és késleltetett)

**Tünetek:**

nincs információ

#### 4.3 Javaslat azonnali orvosi ellátásra és speciális kezelésre

**Orvos tanács:**

Specifikus antidótum nem ismert.

Alkalmazzon tüneti kezelést.

### 5. TENNIVALÓK TŰZ ESETÉN

#### 5.1 Oltóanyag

Tűzoltóeszközök – kis tüzek esetén

Használjon vízpermetet, alkoholálló habot, száraz oltóanyagot, vagy széndioxidot.

Tűzoltóeszközök – nagy tüzek esetén

Alkoholálló hab, vízpermet

Ne használjon erős vízsugarat, mert szétszpriccelve továbbterjesztheti a tüzet.

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

Mivel a termék éghető szerves anyagokat tartalmaz, a tűzből veszélyes égéstermékeket tartalmazó, sűrű, fekete füst keletkezik (ld. 10. részt).

A bomlástermékek toxikusak, egészségre ártalmasak lehetnek.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:

Tűz esetén viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és megfelelő védőruházatot.

Ügyeljen arra, hogy a tűzoltás elfolyó anyagai ne kerülhessenek csatornába vagy vízfolyásokba.

A tűznek kitett zárt csomagolóeszközöket hűtse vízpermettel.



## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓ ESETÉN

**6.1 Személyi óvintézkedések, személyi védőfelszerelések és vészhelyzeti eljárások:**

Alkalmazzon megfelelő védőeszközöket (ld. 7. és 8. pont).

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Akadályozza meg a készítmény elfolyását. Ne öntse a készítményt felszíni vizekbe vagy szennyvízfolyókba.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Gyűjtse össze a szert nem gyúlékony, abszorbens anyaggal (pl. homok, föld, kovaföld, vermikulit), helyezze konténerbe, majd gondoskodjon annak szabályos megsemmisítéséről. Amennyiben a készítmény folyóba, tóba vagy csatornába ömlik, azonnal értesítse az illetékes hatóságot.

**6.4 Utalás egyéb bekezdésekre**

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. pontban.  
A hulladékkezelési szempontokra történő utalások a 13. pontban találhatók

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Speciális műszaki védőintézkedés nem szükséges.  
Kerülje el a készítmény bőrrel és szemmel történő érintkezését. Használat közben ne egyen, igyon, vagy dohányozzon. Személyi védőfelszereléseket ld. a 8. pontnál.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt:**

Nincs külön e termékre szóló tárolási előírás.  
A terméket eredeti, zárt csomagolásban, száraz, hűvös, jól szellőző növényvédő szer raktárban tároljuk. Gyermekektől elzárva tároljuk!

**7.3 Meghatározott végfelhasználás:**

Tartsa távol élelmiszer-től, italtól és takarmánytól.  
Növényvédő szerként regisztrált termék. Megfelelő és biztonságos használatát lásd a termék címkéjén.

### 8. A KITETTSÉG ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Az expozíció ellenőrzésére/ a személyi védelemre vonatkozóan a következő ajánlásokat kell figyelembe venni, a készítmény gyártása, formulázása és csomagolása során.

#### 8.2 Kitettség ellenőrzése

**Mérnöki intézkedések:**

Az elszigetelés és/vagy elkülönítés a legmegbízhatóbb védelemi intézkedés, amennyiben a kitettséget nem lehet elkerülni.  
A védelemi intézkedések mértéke a tevékenység tényleges kockázatától függ.  
Füstköd vagy vegyszergőz keletkezése esetén használjon elszívó szellőzőrendszert.  
Becsülje meg a kitettséget, és alkalmazzon további intézkedéseket a levegőbe jutó anyag koncentrációjának minden lényeges kitettségi határérték alatti tartására. Ahol szükséges, kérjen további tanácsokat a munkahelyi higiénia-ra vonatkozóan.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Védelmi intézkedések:</b> | A műszaki intézkedések betartása mindig előnyben részesül az egyéni védőfelszerelések használatával szemben.<br>Az egyéni védőeszközök kiválasztásakor kérjen szakértői útmutatást.<br>Az egyéni védőeszközöknek meg kell felelniük az előírásoknak.                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Légutak védelme::</b>     | Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre.<br>Részecskeszűrő légzésvédő használatára lehet szükség, a hatékony műszaki intézkedések bevezetéséig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Kézvédelem:</b>           | Viseljen vegyszerálló védőkesztyűt.<br>A kesztyűk igazoltan meg kell, hogy feleljenek a vonatkozó szabványoknak.<br>A kesztyűk minimális elhasználódási ideje meg kell, hogy feleljen a vegyszeres terhelés időtartamának.<br>A kesztyűk elhasználódási ideje a vastagságtól, az anyagtól és a gyártótól függően változó.<br>Elhasználódás gyanúja esetén a kesztyűket le kell cserélni.<br>Alkalmas anyag: nitrilgumi                                                                |
| <b>Szemvédelem:</b>          | Szemvédelem általában nem szükséges.<br>Tartsa be a munkahelyre vonatkozó szemvédelmi előírásokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Bőr- és testvédelem:</b>  | Mérje fel a vegyszeres terhelés nagyságát, és válasszon vegyszerálló védőruházatot, a vegyszerrel történő érintkezés valószínűsége és a ruhaanyag vegyszerátengedő jellemzőinek figyelembe vételével. Miután levette a védőruházatot, mosakodjon szappannal és vízzel. Újra használat előtt távolítsa el róla a szennyeződések vagy használjon eldobható felszerelést (ruhát, kötenyt, kabátujjat, csizmát/bakancsot, stb.).<br>Szükség esetén át nem eresztő védőruházatot viseljen. |

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Halmazállapot:</b>                | flyékony                       |
| <b>Megjelenés:</b>                   | szuszpenzió                    |
| <b>Szín:</b>                         | nincs adat                     |
| <b>Illat:</b>                        | szagtalan                      |
| <b>Illat küszöb:</b>                 | nincs adat                     |
| <b>pH:</b>                           | nincs adat                     |
| <b>Fagyáspont:</b>                   | nincs adat                     |
| <b>Forráspont:</b>                   | nincs adat                     |
| <b>Lobbanáspont:</b>                 | 118 °C (Pensky-Martens c.c.)   |
| <b>Párolgási érték:</b>              | nincs adat                     |
| <b>Gyúlékonyság (szilárd, gáz):</b>  | nincs adat                     |
| <b>Alacsonyabb robbanási határ:</b>  | nincs adat                     |
| <b>Magasabb robbanási határ:</b>     | nincs adat                     |
| <b>Gőznyomás:</b>                    | nincs adat                     |
| <b>Relatív gőzsűrűség:</b>           | nincs adat                     |
| <b>Sűrűség:</b>                      | 1,02 g/cm <sup>3</sup> (20 °C) |
| <b>Oldhatóság egyéb oldószerben:</b> | nincs adat                     |

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanév**

**MILAGRO 240**

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| <b>Felosztási együttható:</b>   | nincs adat      |
| <b>Öngyulladás hőmérséklet:</b> | nincs adat      |
| <b>Hőbomlás:</b>                | nincs adat      |
| <b>Dinamikus viszkozitás:</b>   | nincs adat      |
| <b>Kinematikus viszkozitás:</b> | nincs adat      |
| <b>Oxidálási jellemzők:</b>     | nem oxidál      |
| <b>Robbanási jellemzők:</b>     | nem robbanékony |

**9.2 Egyéb információ** nincs adat

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

|                                            |                                                                 |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>10.1 Reakciókészség:</b>                | nincs információ                                                |
| <b>10.2 Kémiai stabilitás:</b>             | nincs információ                                                |
| <b>10.3 Lehetséges veszélyes reakciók:</b> | Nem ismertek.<br>Veszélyes polimerizáció nem történik.          |
| <b>10.4 Kerülendő körülmények:</b>         | nincs információ                                                |
| <b>10.5 Nem összeférhető anyagok:</b>      | nincs információ                                                |
| <b>10.6 Veszélyes bomlástermékek:</b>      | Égéskor vagy hőbomláskor mérgező és irritáló gázok keletkeznek. |

### 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

#### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

|                                                |                                                                                               |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Akut toxicitás, szájon át:</b>              | LD <sub>50</sub> (patkány): >2000 mg/kg                                                       |
| <b>Akut toxicitás, belélegzés:</b>             | LC <sub>50</sub> (patkány), >2,15 mg/l (4 óra)                                                |
| <b>Akut toxicitás, bőrön át:</b>               | LD <sub>50</sub> (patkány): >2000 mg/kg                                                       |
| <b>Bőrirritáció/korrózió:</b>                  | irritáló (nyúl)                                                                               |
| <b>Súlyos szemirritáció/szemkárosod:</b>       | enyhén irritáló (nyúl)<br>Hasonló összetételű termékek toxikológiai adatai kerültek átvételre |
| <b>Légzőszervi vagy<br/>bőrszenzibilizáció</b> | bőrzérékenységet okoz                                                                         |
| <b>Csírasedt mutagenitás</b>                   |                                                                                               |
| nikoszulfuron:                                 | Állatkísérletekben nem mutatott mutagén hatást.                                               |
| Kalcium-dodecylbenzol-sulfonát:                | Állatkísérletekben nem mutatott mutagén hatást.                                               |

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanév**

**MILAGRO 240**

### Rákkeltő hatás

nikoszulfuron:

Állatkísérletekben nem mutatott karcinogén hatást.

Kalcium-dodecilbenzol-szulfonát:

Állatkísérletekben nem mutatott karcinogén hatást.

### Terratogenitás

nikoszulfuron:

Állatkísérletekben nem mutatott terratogén hatást.

### Reprodukciós toxicitás

nikoszulfuron:

Állatkísérletekben nem mutatott reprodukciós toxicitást.

Kalcium-dodecilbenzol-szulfonát:

Állatkísérletekben nem mutatott reprodukciós toxicitást.

### Ismétlődő kitettség utáni célszervi toxicitás (STOT)

nikoszulfuron:

Káros hatást nem figyeltek meg a krónikus toxikológiai vizsgálatok során.

Kalcium-dodecilbenzol-szulfonát:

Káros hatást nem figyeltek meg a krónikus toxikológiai vizsgálatok során.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1 Toxicitás

**Toxicitása halra:**

LC<sub>50</sub> Oncorhynchus mykiss (szivárványos pisztráng):  
64,4 mg/l (96 óra)

**Toxicitása vízi gerinctelenekre:**

EC<sub>50</sub> Daphnia magna (vizibolha): 22,06 mg/l (48 óra)

**Toxicitása vízi növényekre:**

EC<sub>50</sub> Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga) 0,70 mg/l, 72 óra  
EC<sub>50</sub> Anabaena flos-aquae (kékeszöld alga) 2,22 mg/l, 72 óra  
EC<sub>50</sub> Lemna gibba (békalencse) 0,00581 mg/l, 7 nap

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Biológiai lebomlás

nikoszulfuron:

A nikoszulfuron nem könnyen bomlik le.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

**Stabilitás vízben**

nikoszulfuron:

A nikoszulfuron enyhén hajlamos a bioakkumulációra.

### 12.4 Mobilitás talajban

nikoszulfuron:

nincs adat

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

### 12.5 PBT és vPvB értékelés eredménye

nikoszulfuron:

Ez a készítmény nem perzisztens, nem bioakkumulatív és nem toxikus (nem PBT).

Ez a készítmény nem felel meg a nagy perzisztens és a nagyon bioakkumulatív követelményeknek (nem vPvB).

### 12.6 Egyéb káros hatások

Nem ismert

---

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

**Termék:**

Ha lehetséges, az újrahasznosítás előnyösebb, mint a hulladékgyűjtés, vagy az elégetés.

Amennyiben a hulladék újrahasznosítása nem lehetséges, a megsemmisítés a vegyi anyagok megsemmisítésére vonatkozó előírások alapján történjen.

**Szennyezett csomagolás:**

Felhasználatlan termékkel azonos módon kezelendő.

---

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

**Közúti/Vasúti szállítás ADR/RID**

**14.1 UN szám:**

3082

**14.2 Megfelelő szállítási név:**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,  
FOLYADÉK – HACSAK NINCS MÁSKÉNT  
FELTÜNTETVE (NIKOSZULFURON)

**14.3 Osztály:**

9

**14.4 Csomagolási kategória:**

III

**Címke:**

9

**14.5 Környezeti veszély:**

környezetre veszélyes

**Tengeri szállítás IMDG**

**14.1 UN szám:**

3082

**14.2 Megfelelő szállítási név:**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,  
FOLYADÉK – HACSAK NINCS MÁSKÉNT  
FELTÜNTETVE (NIKOSZULFURON)

**14.3 Osztály:**

9

**14.4 Csomagolási kategória:**

III

**Címke:**

9

**14.5 Környezeti veszély:**

Tengeri szennyező

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

### Légi szállítás IATA-DGR

**14.1 UN szám:**

3082

**14.2 Megfelelő szállítási név:**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG,  
FOLYADÉK – HACSAK NINCS MÁSKÉNT  
FELTÜNTETVE (NIKOSZULFURON)

**14.3 Osztály:**

9

**14.4 Csomagolási kategória:**

III

Címke:

9

**14.6 Speciális**

**elővigyázatossági** nincs

**intézkedés:**

**14.7 Szállítási nagyság** (Annex II, nem alkalmazandó  
MARPOL 73/78 és IBC kód)

## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások az anyagra és a keverékre

A vonatkozó törvények és rendeletek betartandók:

Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelete (REACH) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 1272/2008/EK rendelete (CLP) anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

#### Munkavédelem:

1993 évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

65/1999.(XII.22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszközhasználatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

#### Veszélyes anyagok:

2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei,

44/2000.(XII.27.)EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000.(IX.30.) EüM—SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

#### Veszélyes hulladék:

98/2001.(VI.15.) Korm.rendelet

16/2001.(VII.18.) KöM rendelet

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékgazdálkodásról

#### Vízszennyezés:

220/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minőségének szabályairól

219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet a felszín alatti vizek védelméről

#### Szállítás:

A 20/1979. (IX.18.) KpM rendelet az ADR alkalmazásáról

38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend. a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról

#### Tűzveszélyességi besorolás:

28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanév**

**MILAGRO 240**

### 15.2. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

GHS-címkézés

Veszélyt jelző piktogramok:



#### Jelzés

#### Figyelmeztető mondat

#### Veszély

H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondat

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P362 A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hulladékkezelési tervnek megfelelően.

#### Megjegyzés

A besorolás a GHS veszélyességi osztályok és kategóriák alkalmazásával történt. Abban az esetben, ha a GHS válszthatóságot enged meg, mindig a legszigorúbb besorolást kell választani. Előfordulhat, hogy a GHS helyi vagy nemzeti végrehajtása nem alkalmazza az összes veszélyességi osztályt és kategóriát.

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:  
nikoszulfuron

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Ennél az anyagnál nem szükséges kémiai biztonsági értékelés.

## 16.EGYÉB INFORMÁCIÓK

A következő kockázati mondatok szerepelnek a 2. és 3. pontban:

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású  
R38 Bőrizgató hatású  
R41 Súlyos szemkárosodást okozhat  
R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK szabályozás szerint

hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót

felülvizsgálat dátuma: 2013. december 3.

nyomtatás dátuma: 2013. december 3.

**Syngenta márkanev**

**MILAGRO 240**

A következő figyelmeztető mondatok szerepelnek a 2. és 3. pontban:

- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra
- H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A jelen termékbiztonsági adatlapon található információk és javaslatok a jelenlegi legjobb tudásunk alapján, termékeink biztonságtechnikai szempontból történő leírása céljából készültek. A megadott információkat csupán tájékoztatásként szánjuk a biztonságos kezelés, felhasználás, feldolgozás, tárolás, szállítás, forgalomba hozatal érdekében, így azok nem tekinthetők minőségi bizonylatnak vagy, hogy a termék bármely tulajdonságát garantálják. Az információk csupán a megadott anyagra vonatkoznak és nem érvényesek ezen anyagok bármely más anyaggal alkotott kombinációjára, vagy valamely más eljárásra, hacsak nincs arra kifejezett utalás a szövegben.

Ez a változat minden előzőt helyettesít.

A termék nevek a Syngenta Group Company tulajdonában lévő márkanevek vagy bejegyzett márkanevek.





## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS

Anyagbiztonsági adatlap, verzió 1/12/2014, ellenőrzés 2

Nyomtatás dátuma: 1/12/2014

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név: EUCAROL PLUS  
MSDS kód: F007693  
Kémiai jellemzés: Anionos és nemionos feületaktív anyagokat tartalmazó termék.

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás:

Ipari felhasználások - Professzionális (szakember általi) felhasználások növényvédőszer termékekhez.

#### 1.3 A biztonsági lap szállítójának adatai

Cégnév:

LAMBERTI S.p.A. - Via Piave 18 - 21041 Albizzate (VA)

Tel.: +39 0331 715 111 - Fax.: +39 0331 775 577 - e-mail: hse@lamberti.com

A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy:

hse@lamberti.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

LAMBERTI S.p.A. - Tel.: +39 0331 715 111 - 24h

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel: 06 1 1476 6464 (8.00-16.30)

Zöld szám: 06/80-20-1199

Fax: 06 1 476 1138

e-mail: ettsz@okbi.antsz.hu

### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A 1272/2008/EK rendelet értelmében veszélyes.



Veszély, Eye Dam. 1, Súlyos szemkárosodást okoz

A 67/548/CE és a 99/45/CE irányelvek kritériumai és módosításai tekintetében:

Tulajdonságai / Jelzések:

Xi Irritáló

R. mondatok:

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

Az emberi egészségre és a környezetre káros fizikokémiai hatások:

Egyéb veszélyek nincsenek

#### 2.2. Címkézési elemek

Jelzések:

F007693/2

... oldal. 1 9

#### Lamberti SpA

Reg. office: Via Piave, 18 - 21041 Albizzate (VA) - Italy  
Administrative & commercial offices: Via Marsala, 38/d  
21013 Gallarate (VA) - Italy - Phone +39 0331 715 111  
Fax +39 0331 775 577 - www.lamberti.com

C.F. 04453840151 - P. IVA/VAT IT 01425250121  
Cap. Soc. € 29.812.545 i.v.  
r.e.a. VA n. 182542 - n. meccan. VA 007495  
Registro imprese Varese 04453840151





## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS



### Veszély

#### Vészjelzések:

H318 Súlyos szemkárosodást okoz

#### Óvintézkedések:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz

P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

#### Különleges utasítások:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait

Különleges intézkedések a többször módosított REACH rendelet XVII. mellékletének megfelelően:

Nincs jelölési kötelezettség

#### 2.3. Egyéb veszélyek

vPvB anyagok: Nincs jelölési kötelezettség - PBT anyagok: Nincs jelölési kötelezettség

#### Egyéb veszélyek:

Egyéb veszélyek nincsenek

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

N.A.

#### 3.2. Keverékek

A 67/548/EGK irányelv, a CLP szabályzat és a vonatkozó osztályozás értelmében veszélyes komponensek:

30% - 40% Etoxilált zsiralkohol.

REACH No.: Nem alkalmazható, Index szám: Nem elérhető, CAS: 78330-20-8, EC: Nem alkalmazható.

Xn,Xi; R22-41



3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302



3.3/1 Eye Dam. 1 H318

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Bőrrel való érintkezés esetén:

Azonnal mossa le bő folyó vízzel és szappannal azon testtájakat amelyek érintkezésbe kerültek vagy kerülhettek a termékkel.

Azonnal forduljon orvoshoz.

Azonnal húzzuk le a szennyezett ruházatot és távolítsuk el azt biztonságos módon.

F007693/2

... oldal. 2 9

#### Lamberti SpA

Reg. office: Via Piave, 18 - 21041 Albizzate (VA) - Italy  
Administrative & commercial offices: Via Marsala, 38/d  
21013 Gallarate (VA) - Italy - Phone +39 0331 715 111  
Fax +39 0331 775 577 - www.lamberti.com

C.F. 04453840151 - P. IVA/VAT IT 01425250121  
Cap. Soc. € 29.812.545 i.v.  
r.e.a. VA n. 182542 - n. meccan. VA 007495  
Registro imprese Varese 04453840151





## **Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS**

Szemmel való érintkezés esetén:

Szemmel való érintkezés esetén bő vízzel öblítsük a szemet elegendő ideig, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk, majd azonnal forduljunk szemészhez!  
Védjük a sérült szemet.

Lenyelés esetén:

Nem szabad hánytatni. Azonnal forduljon orvoshoz.

Nem szabad hánytatni, hogy megakadályozzuk habképződést, amely elérheti a légutakat.

Ha a hánytatás feltétlenül szükséges, a sérültnek adjanak habzástgátló anyagot (dimetikon)

Belélegzés esetén:

A sérültet vigyük friss levegőre és tartsuk melegen, pihenő helyzetben.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások  
nem ismert

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal forduljunk orvoshoz (ha lehetséges, mutassuk meg a biztonsági adatlapot vagy a használati útmutatót).

Kezelés:

nem ismert

### **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóeszközök:

Víz.

Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>).

Oltóeszközök, melyeket biztonsági okokból nem szabad használni:

Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Ne lélegezzük be a robbanás vagy égés során kialakuló gázokat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Megfelelő légzőkészüléket használjon!

Külön gyűjtse össze az oltáshoz használt vizet. Ezt a vizet nem szabad a csatornába önteni!

A nem károsodott tartályokat helyezze a közvetlen veszély zónáján kívülre, ha ez a művelet biztonságosan kivitelezhető.

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A helyszínen tartózkodókat vezesse biztonságos helyre.

Nézze át a 7. és 8. pontokban található védelmi intézkedéseket.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg, hogy az anyag a földre/föld alá jusson. Akadályozza meg, hogy az anyag vízbe vagy csatornába jusson.

Gyűjtse össze a mosáshoz használt szennyezett vizet és ürítse ki.

Ha gáz szabadul fel, vagy gáz jut a vízvezetékekbe, földbe vagy csatornába, értesítse a felelős hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A gyűjtéshez megfelelő anyagok: szívóhatású anyag, szerves, homok

Bő vízzel mossa meg.

F007693/2

... oldal. 3 9



## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS

6.4. Hivatkozás más szakaszokra  
Lásd a 8. és 13. pontokat is

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések  
Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, a gőzök, keverékek belélegzését.  
Ne használjon olyan üres tartályt, melynek tisztítása még nem történt meg.  
Átöntés előtt győződjön meg arról, hogy a tartályokban nincsen maradék összeférhetetlen anyag.  
Étkezőhelyiségekbe való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot.  
Munka közben nem szabad enni vagy inni.  
A javasolt védőfelszereléshez nézze át a 8. pontot.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
Tartsa távol ételtől, italtól és állateledeltől.  
Előírások a raktárhelyiségre:  
A raktér jól szellőző, könnyen szellőztethető legyen.  
Javasolt tárolóeszköz/edény:  
Műanyag hordó.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
Nincs sajátos felhasználási mód

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- 8.1. Ellenőrzési paraméterek  
Munkahelyi expozíciós határérték nem elérhető  
DNEL expozíciós határértékek  
N.E.  
PNEC expozíciós határértékek  
N.E.
- 8.2. Az expozíció ellenőrzése  
Szemvédelem:  
Használjon védőszemüveget. (Ref. EN 166, EN 140, EN175).
- Bőr védelme:  
A bőr teljes védelmét biztosító ruházatot használjon, pl. pamut, gumi, PVC vagy viton anyagból. (ref. EN 340).
- Kéz védelme:  
Használjon teljes védelmet biztosító, pl. PVC, neoprén vagy gumi anyagból készült kesztyűt. (ref. EN 374).
- Légzésvédelem:  
Használjon megfelelő légzésvédő eszközt (ref. EN 136, EN 140, EN 141, EN 143, EN 149, EN 405).
- Termikus veszélyek:  
Semmi
- Környezeti kitétségi ellenőrzés:  
Semmi

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

F007693/2

... oldal. 4 9





## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

|                                               |                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Külső jellemzők:                              | folyadék. (20°C.)       |
| Szag:                                         | gyenge.                 |
| Szagküszöbérték:                              | N.D.                    |
| pH:                                           | 5 - 7 (higitás nélkül). |
| Olvadási pont/fagyáspont:                     | N.D.                    |
| Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:    | > 100 °C.               |
| Szilárd/gáz gyulladáspont:                    | N.E.                    |
| Az égés vagy robbanás felső/alsó határértéke: | N.E.                    |
| Gőzsűrűség:                                   | N.E.                    |
| Gyulladáspont:                                | > 100 °C.               |
| Párolgási sebesség:                           | N.E.                    |
| Gőznyomás:                                    | N.E.                    |
| Relatív sűrűség:                              | 0.99-1.03 kg/L @ 20°C.  |
| Vízben való oldhatóság:                       | diszpergálható.         |
| Zsírban való oldhatóság:                      | N.E.                    |
| Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz):       | N.E.                    |
| Öngyulladási hőmérséklet:                     | N.E.                    |
| Bomlási hőmérséklet:                          | N.E.                    |
| Viszkozitás:                                  | N.E.                    |
| Robbanó tulajdonságok:                        | N.E.                    |
| Égést tápláló tulajdonságok:                  | N.E.                    |

### 9.2 Egyéb információk

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Elegyedés:                 | N.E. |
| Zsírban oldódás:           | N.E. |
| Vezetés:                   | N.E. |
| Anyagcsoport tulajdonságok | N.E. |

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség  
Normál körülmények között stabil
- 10.2. Kémiai stabilitás  
Normál körülmények között stabil
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége  
Normál körülmények között stabil
- 10.4. Kerülendő körülmények  
Normál körülmények között stabil.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok  
Kerülje az erős oxidálószerrel való érintkezést.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek  
ismeretlenek

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
A keverékre vonatkozó toxikológiai információk:

a) akut toxicitás:  
OECD 423 Szájon át - Módosulatok: Patkány LD50 > 2000 mg/kg.

F007693/2

... oldal. 5 9







## **Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS**

b) bőrkorrózió/bőrirritáció:

Bőr Irritáció : ismétlődő, hosszan tartó expozíció esetén enyhe irritáció léphet fel.

c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Szem Irritáció : Súlyos szemkárosodást okoz

További információk : N.D.

Ha nincs másképp meghatározva, a 453/2010/EK rendelet által kért, alább felsorolt adatokat nem elérhetőnek kell tekinteni.:

a) akut toxicitás;

b) bőrkorrózió/bőrirritáció;

c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció;

d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció;

e) csírasejt-mutagenitás;

f) rákkeltő hatás;

g) reprodukciós toxicitás;

h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);

i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);

j) aspirációs veszély.

### **12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

#### 12.1. Toxicitás

Ökológiai információ a keverékre nézve:

a) Akut vízi toxicitás:

LC50> 100 mg / l - vízi fajok (Dir.1999/45/CE szerinti számítási módszer).

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Ökológiai információ a keverékre nézve:

Biológiai lebonthatóság: könnyen lebomló. - Megjegyzés: a komponensek alapján.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Ökológiai információ a keverékre nézve:

Bioakkumuláció: Nem elérhető.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Ökológiai információ a keverékre nézve:

Mozgás talajban: Nem elérhető.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

vPvB anyagok: Nincs jelölési kötelezettség - PBT anyagok: Nincs jelölési kötelezettség

#### 12.6. Egyéb káros hatások

Semmi

Használja a jó ipari gyakorlat szerint, kerülje el, hogy a termék a környezetbe szóródjon.

### **13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ha lehetséges a terméket vagy maradékát újrafelhasználni, akkor tegye azt meg. Ellenkező esetben az anyag fel nem használt maradékát a helyi előírásoknak megfelelően hivatalos hulladéklerakóban kell elhelyezni, vagy a hulladékégetőben elégetni a helyi előírások betartásával.

### **14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

F007693/2

... oldal. 6 9



## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS

- 14.1. UN-szám  
N.A.
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés  
Megfelelő szállítási megnevezés: N.A.
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)  
Közúti szállítás (ADR): N.A.  
Vasúti szállítás (RID): N.A.  
Légi szállítás (ICAO / IATA): N.A.  
Tengeri szállítás (IMDG / IMO): N.A.
- 14.4 Csomagolási csoport:  
-ADR Csomagolási csoport: N.A.
- 14.5 Környezeti veszélyek  
N.A.
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések  
N.A.
- 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás  
N.A.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

67/548/EGK irányelv (Veszélyes anyagok osztályozása, csomagolása és címkézése). 99/45/EGK irányelv (Veszélyes készítmények osztályozása, csomagolása és címkézése). 98/24/EK irányelv (Vegyipari anyagokból eredő veszélyek a munkamenet során). 2000/39/EK irányelv (Foglalkozási expozíciós határértékek); 2006/8/EK irányelv. 2006/1907 (CE) szabályzat (REACH), 2008/1272 (CE) szabályzat (CLP) (VI. melléklet), 2009/790 (CE) szabályzat.

Nemzeti előírások

Felhasználási korlátozás:

A 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, ill. veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.

Hulladékkezelés és ártalmatlanítás:

A 2012. évi CLXXXV. Törvény a hulladékgazdálkodásról, az 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII.18) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

Munkavédelem:

Az 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.

Munkahelyi levegőszennyezési határérték:

A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémia biztonságáról.

Szállítás:

A 20/1979. (IX.18.) KpM rendelet az ADR alkalmazásáról

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Nem készült

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

N.A. = Nem alkalmazható | N.E. = Nem elérhető

F007693/2

... oldal. 7 9



## Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS

A 3. bekezdésben használható szöveg:

R22 Lenyelve ártalmas.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

H302 Lenyelve ártalmas

H318 Súlyos szemkárosodást okoz

A korábbi kiadású adatlapok alábbi szakaszai kerültek módosításra:

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Jelen biztonsági lap valamennyi részének felülvizsgálata megtörtént a 2010/453/EU szabályzatnak megfelelően.

Ezt a dokumentumot olyan szakember készítette, aki ezzel kapcsolatban megfelelő képzést kapott.

Fő bibliográfiai források:

TOXNET - Databases on toxicology, hazardous chemicals, environmental health, and toxic releases; |NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983) - Occupational

Health Guidelines for Chemical Hazards (1995) - Pocket Guide to Chemical Hazards

European Chemical Bureau - ESIS: European chemical Substances Information System;

CESIO - Classification and labelling of anionic, nonionic surfactants (January 2000).

SAX'S Dangerous Properties of Industrial Materials. VIII (1993)

M. Sittig - Handbook of Toxic and Hazardous Chemicals and Carcinogens - III Ed.

E.R. Plunkett - Handbook of Industrial Toxicology - III Ed. 1991

Samson Chem. Pub.-Chemical Safety Sheet working safely with hazardous chemical.

ACGIH "2013 TLVs and BEIs".

ILV "1998/24/EC Dir."

Ezt a terméket a jó ipari gyakorlat szerint és a hatályban levő szabályozások figyelembevételével kell tárolni, kezelni és használni. Ezen adatlapot az Ön figyelmébe ajánljuk mint tájékoztatót.

Ez a biztonsági adatlap kiegészíti a technikai adatlapot, de nem helyettesíti azt. Az adatlap készítésekor a legjobb tudásunkat visszatükröző információk kerültek leírásra.

Tekintettel arra, hogy a terméket különböző módon lehet használni illetve mivel a terméket előállító szállítótól független vagy általa nem ismert változók miatt kölcsönhatások lehetségesek, nem vállalunk felelősséget azokért a károkért vagy veszteségekért amelyek termékünk használatából és kezeléséből adódnak.

ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás.

CAS: Kémiai Nyilvántartó Szolgálat (az Amerikai Kémiai Társaság részlege).

CLP: Osztályozás, Címkézés, Csomagolás.

DNEL: Származtatott hatásmentes szint.

EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.

GefStoffVO: Veszélyes Anyagok Német Szabályzata.

GHS: Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Egyetemes Harmonizált Rendszere.

IATA: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség.

IATA-DGR: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség - Veszélyes Anyagok Előírásai.

F007693/2

... oldal. 8 9

### Lamberti SpA

Reg. office: Via Piave, 18 - 21041 Albizzate (VA) - Italy  
Administrative & commercial offices: Via Marsala, 38/d  
21013 Gallarate (VA) - Italy - Phone +39 0331 715 111  
Fax +39 0331 775 577 - [www.lamberti.com](http://www.lamberti.com)

C.F. 04453840151 - P. IVA/VAT IT 01425250121  
Cap. Soc. € 29.812.545 i.v.  
r.e.a. VA n. 182542 - n. meccan. VA 007495  
Registro imprese Varese 04453840151







## **Anyagbiztonsági adatlap. EUCAROL PLUS**

|          |                                                                 |
|----------|-----------------------------------------------------------------|
| ICAO:    | Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet.                          |
| ICAO-TI: | Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Műszaki Utasítása.        |
| IMDG:    | Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe.                  |
| INCI:    | A Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana.                 |
| KSt:     | Robbanási együttható.                                           |
| LC50:    | Közepes halálos koncentráció                                    |
| LD50:    | Közepes halálos dózis                                           |
| LTE:     | Hosszú távú expozíció.                                          |
| PNEC:    | Becsült Hatásmentes Koncentráció                                |
| REACH:   | Vegyianyagok bejelentése, értékelése és engedélyezése.          |
| RID:     | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| STE:     | Rövid távú expozíció.                                           |
| STEL:    | Rövid Távú Expozíciós Érték                                     |
| STOT:    | Célszervi Toxicitás.                                            |
| SVHC:    | Nagyon magas aggályokat megtestesítő anyag-jelöltek listája.    |
| TLV:     | Küszöbérték.                                                    |
| TWATLV:  | Küszöbérték - idővel súlyozott átlag. (ACGIH Standard).         |
| WGK:     | Vízveszélyeztetési osztály.                                     |

Biztonsági adatlap vége.